

Bájkkeavijssa NuorttaSálto

■ Girjjevuorkkár Sigmund Johnsen ja vuoddje Rune Knutsen libá álu manoj nanna, sunnu baktu bessi máná, nuora ja állesjattuga luojkkat girjiit ja filmajt sáme kultuvra birra. Jur dálla libá mannamin Mo i Ranaj gánná ádá julevsáme girjjebusa galggá hiervviduvvat.

Ádá busa, ádá álgusj hærva, ádá girjálásjuohta ja ádá doajmmasábadus Árranin. Dajnas de libá gárves ádá skávlájkáj ja vuodjet suohkanis suohkanij ja sáme girjálásjuodav, filmajt ja duojev fállat.

Mannamin

Ávdep vahko Johnsen giehtoj giella- ja girjálásjuodasemináran Árranin. Álgij ja láhpadij dav juojgajn majt lij iesj dahkam.

- Sisadno tjielggi gák la manoj nanna, duola dagu duoddarin ja váren ja buoragit hiehpá munnuj gudi lin álu mannamin, májut Johnsen.

Ja dán vahko libá oarjás mannamin Moaj gánná galggi guorrasit gáktu busa galggá hiervviduvvat. Gá le sáme girjjebusa de má dat álggolis aj galggá vuojnnut.

- Miján li muhtem tjuorggama ma sáme kultuvrav vuosedu. Lin riek dudálatja ádá bussajn, valla vuojnnusij bukem le aj ájnas, javllá Johnsen.

Duodden sáme girjálásjuohtaj ja filmajda le girjjebussan sierra duodjevuosádu, mij le læhkám bivnos. Vuosádu galggá aj sadjásis.

- Ulmutja berusti, ja sierraláhkáj nuora sihti diehtet mij la, javlla Johnsen, ja subtsas gábmaga ja ietjá vædtsaga guossij mielastuhtá.



Sigmund Johnsen subtsastij julevsáme girjjebusa birra giella- ja girjálásjuodasemináran Árranin. Álgij ja láhpadij ietjas giehtov juojgajn mannama ja jáhtema birra. Vargga dagu girjjebusa. **Sigmund Johnsen** fortalte om den lulesamiske bokbussen under språk- og litteraturseminaret på Árran. Han både startet og avsluttet sin presentasjon med joik om det å være underveis og bevege seg fra et sted til et annet. Litt sånn som bokbussen gjør.



Tæksta: Kitty Skapalen
Járggálibme: Divte Media AS

Ádá ádáággásasj nævoj. Dánna le sihke projektor, lerret ja TV ja guosse bessi filmajt gehtjadit ja sáme girjálásjuodav láhkát gá girjjebussav guossidi. **Nytt moderne utstyr.** Her er det både prosjektor, lerret og tv installert så de besøkende kan både se film og lese samisk litteratur når de besøker bokbussen.

Árran girjjebusa dájmmav válldá

Binnep luojkadum

Vuoddje Rune Knutsen le tjuovvum álgo rájes jagen 2001. Julevsáme girjjebusa æjgát le Divtasvuona suohkan ja dájmaduvvá Divtasvuona girjjevuorkkás oassen. Dálla gálggá Árran gæhtjalimprosjæktan dájma ávdás vásstedit, mañpel gá ávdástiddje Divtasvuona suohkanis, Árranis, Sijti Jarne, Sámedikkes ja Nordlándá fylkkasuohkanis lidjin tjáhkkanam gidán. Gitta jáhkáj 2008 luojkkam lassánij 13 000 luojkkamijda. Jages 2008 li luojkkama binnum 9000 luojkkamijda jagen 2011 ja 7500 luojkkamijda jagen 2012. Ajtu ælla guossij lágo rievddam.

- Jagen 2004 lidjin sulle 5000 guosse ja jagen 2012 sulle 6000 guosse. Valla sivva binnedibmáj le tjanádum dasi jut suohkana skávlájt avtastahtti dan diehti gá oahppij láhko le binnum, duodden li digitála luojkkamij lágo lassánam, javlla Johnsen.

Vájku guosse binnep luojkki de skávlá berusti sáme kultuvras viehka enas. Ja gá máná guorristi Sigmunda lunna bussan, oahppá sán sijáv muhtem sámegeiellabágov, juojgav jali láhkáj láhkát.

- Dajnas de sámegeiellaj hárrjjanij, ja ij sidjij abmasin sjatta. Sjaddá sæmmi luondulasj gá ienñilsgiella ja ietjá giella, Sigmunda mielas.

